Tajarria



Atribución de imagen: Coppernic, licensed under CC BY 2.0.

En español: Retranca

[*sustantivo femenino*]

Cinta, banda o faja de cáñamo, esparto o material análogo, sujeta por sus puntas a los bordes laterales y posteriores a la silla o albarda, que rodea los ijares y las ancas del caballo y sirve para impedir que la montura del aparejo se corra hacia adelante.

Ver: Atajarre, Baticola, Tiro

• Sujeta bien la tajarria, que si nô, aluego se mueve la albarda p'alante.

Campos semánticos: Agricultor Agricultura Burro Caballo Utensilios de agricultura Utensilios del burro Utensilios del caballo

Comentarios:

Es una variante del atajarre.

Origen: Árabe. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma.

Etimología:

Del árabe **attafar**, que dio el antiguo castellano **atafarre**, cuya **F** pasó a aspirarse en el s. XIV dando **ataharre.** Esta aspiración se perdió, quedando la **H** muda, pero en el sur se mantuvo, por lo que se sigue pronunciando **atajarre**. De esta forma derivó **tajarria**, con pérdida de la **A-** inicial.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com